

COLLECTION DES UNIVERSITÉS DE FRANCE
publiée sous le patronage de l'ASSOCIATION GUILLAUME BUDÉ

CICÉRON

LES ACADÉMIQUES

TOME I

ACADEMICVS PRIMVS

INTRODUCTION GÉNÉRALE, ÉTABLISSEMENT DU TEXTE,
TRADUCTION, COMMENTAIRE

PAR

CARLOS LÉVY
Membre de l'Institut

TERENCE HUNT

ERMANN MALASPINA
Pontificia Academia Latinitatis

avec le concours de
VERONICA REVELLO
ATER à Sorbonne Université



PARIS
LES BELLES LETTRES

2025

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS et REMERCIEMENTS.....	VII
ÉLABORATION DE L'OUVRAGE.....	IX
INTRODUCTION.....	XI
LES IDÉES ET LES MOTS	
DES <i>ACADÉMIQUES</i>	XIII
Prolégomènes : Le témoignage de Polybe	XIII
Cicéron et l'Académie : destins croisés	XX
I Place des <i>Académiques</i> dans la vie et l'œuvre de Cicéron.....	XXVIII
I.1 Les années de formation	XXVIII
I.2 De la rhétorique à la philosophie politique.....	XL
I.3 Continuité ou rupture dans les <i>Académiques</i> ?.....	XLV
I.4 Une entreprise de présentation systématique de la philosophie ?	LI
I.5 Les raisons d'un choix	LIV
II L'Académie et son histoire. Un bref parcours	LVI
II.1 Académie, Académies.....	LVI
II.2 L'Ancienne Académie et sa perception à Rome	LXIII
II.2.1 Considérations générales	LXIII

II.2.2 Speusippe	LXVI
II.2.3 Xénocrate	LXXI
II.2.4 Polémon.....	LXXVI
II.3 La Moyenne et la Nouvelle Académie	LXXXIV
II.3.1 Arcésilas.....	LXXXIV
II.3.2 Carnéade.....	XCI
II.3.3 Clitomaque, Métrodore et Phil(i)on	XCIII
II.3.4 Antiochus : Quelques éléments pour une problématique générale.....	XCVII
III Les <i>Académiques</i> : une œuvre à tous égards complexe	C
III.1 L'élaboration de l'œuvre	C
III.2 L'écriture de l'œuvre.....	CVIII
III.2.1 Une œuvre historique et littéraire autant que philosophique ?	CVIII
III.2.2 Les structures, la rhétorique.....	CXIV
III.3 La question des sources, les <i>personae</i>	CXVIII
III.3.1 L'affaire du <i>Sosus</i>	CXVIII
III.3.2 Le <i>Catulus</i> et le <i>Lucullus</i>	CXXIII
III.3.3 Les <i>Antiochi partes</i> ou l'énigme Antiochus	CXXVIII
III.3.3.1 Les livres romains de Phil(i)on et leurs conséquences	CXXVIII
III.3.3.2 Antiochus ou l'impossible cohérence	CXXXI
III.3.3.3 Antiochus entre l'aristotélisme et le stoïcisme.....	CXL
III.3.3.4 Antiochus et le stoïcisme.....	CXLIII
III.3.3.5 Conclusions	CXLIV
III.3.4 Les <i>Phil(i)onis partes</i>	CXLV
III.3.5 Le jeu de rôles.....	CL
IV. Le problème philosophique	CLVII
IV.1 Le problème gnoséologique et ses prolongements.....	CLVII
IV.1.1 Le système stoïcien et son double....	CLVII

IV.1.2 Le grand débat : Académie contre stoïcisme	CLXIV
IV.1.3 La question de l'assentiment, l' <i>epochè</i>	CLXXII
IV.1.4 Du <i>pithanon</i> carnéadien au <i>probabile</i> cicéronien	CLXXVIII
IV.1.5 À propos du « mensonge » de Phil(i)on	CLXXXV
IV.2 Un paradoxe néo-académicien : la critique de la dialectique	CLXXXVII
V Le <i>dissensus</i> et la doxographie	CXC
V.1 Du doute au <i>dissensus</i> des physiciens	CXC
V.2 Doxographie morale	CCIX
V.3 <i>Dissensus</i> sur la connaissance	CCXXIII
Conclusion	CCXXVII
L'ESPACE-TEMPS DES ACADÉMIQUES	CCXXXI
Introduction	CCXXXI
I. Localiser les villas	CCXXXIII
I.1 Le cadre des Champs Phlégréens	CCXXXIII
I.2 Les villas de Cicéron en Campanie	CCXXXV
I.3 Les descriptions des Académiques : <i>topothesia</i> ou <i>topographia</i> ?	CCXL
I.4 Les textes	CCXLII
I.5 Le <i>Baianus sinus</i> , une toile de fond unitaire	CCXLIII
I.6 La villa d'Hortensius	CCXLV
I.6.1 Localisation horizontale	CCXLV
I.6.2 Localisation verticale : le <i>praeclarus prospectus</i>	CCXLVII
I.6.3 Une hypothèse à refuser : <i>Bauli</i> au Nord de Baïes	CCL
I.6.4 Pour conclure : la villa du <i>Lucillus</i> aux « Cento camerelle » ?	CCLIII

I.7. Les <i>Academici libri</i> et la villa de Catulus (et celle de Cicéron aussi ?)	CCLV
II. La « pré-histoire » de la tradition des <i>Académiques</i>	CCLVII
II.1. La naissance de la première version	CCLVII
II.1.1 Le <i>Catulus</i> et le <i>Lucullus</i> , les deux premiers <i>συντάγματα</i>	CCLVII
II.1.2 De Catulus et Lucullus à Caton et Brutus.....	CCLXIII
II.1.3 De deux à quatre livres en 24/48 heures.....	CCLXVIII
II.1.4 Quelques conséquences philosophiques.....	CCLXXV
II.2 La survie de la première version.....	CCLXXVII
II.2.1 Une copie de sauvegarde chez Cicéron ?.....	CCLXXVII
II.2.2 Une copie « pirate » par Atticus ?.....	CCLXXIX
II.2.3 La réapparition (I ^{er} -II ^e siècle ap. J.-C.)	CCLXXXIV
II.2.4 La question des titres.....	CCLXXXVII
III. La réception des académiques, de l'Antiquité à la Renaissance	CCXC
III.1 De Cicéron à Augustin	CCXC
III.1.1 La réflexion philosophique et théologique.....	CCXC
III.1.2 Qui d'autre lisait les <i>Académiques</i> dans l'Antiquité ?	CCXCVII
III.2 Du Moyen Âge à la Renaissance.....	CCCI
III.3 De la fin de la Renaissance à l'époque moderne.....	CCCX
III.4 Nietzsche et les <i>Académiques</i>	CCCXXII
IV. Introduction philologique : histoire du texte et principes d'édition	CCCXXX
IV.1 L' <i>Academicus primus</i> et le <i>De finibus</i> ...	CCCXXX

IV.2 Comment a survécu l' <i>Academicus primus</i> ?	CCCXXXV
IV.3 Les manuscrits de l' <i>Academicus primus</i>	CCCXL
IV.4 Le <i>stemma codicum</i>	CCCXLVI
IV.5 Les <i>recentiores</i>	CCCLII
IV.5.1 Les premières décennies (1410-1430)	CCCLIII
IV.5.1.1 Florence	CCCLIV
IV.5.1.2. Padoue	CCCLV
IV.5.1.3 Milan	CCCLVIII
IV.5.2 L'expansion en milieu de siècle (1430-1470)	CCCLIX
IV.5.2.1 Florence	CCCLIX
IV.5.2.2 Milan	CCCLXI
IV.5.2.3 Rome	CCCLXII
IV.5.2.4 Ferrare	CCCLXIV
IV.5.2.5 Nord-Est de l'Italie	CCCLXIV
IV.5.2.6 Provenance incertaine	CCCLXV
IV.5.3 Le chant du cygne des manuscrits (1471-1485)	CCCLXVI
IV.6 Présentation de l'apparat de l' <i>Academicus primus</i>	CCCLXVIII
 <i>CONSPECTVS SIGLORVM</i>	 CCCLXXI
<i>Codices potiores</i>	CCCLXXI
<i>Codices recentiores</i>	CCCLXXII
<i>Auctores in testimoniis vel apparatu laudati</i>	CCCLXXV
<i>Editiones et commentationes</i>	CCCLXXIX
<i>Testimonia selecta</i> de l' <i>Academicus Primus</i> , du I ^{er} siècle après J.-C. à la Renaissance	CCCLXXXI

TEXTE ET TRADUCTION	2
COMMENTAIRE.....	55
ANNEXES.....	167
ANNEXE I.....	169
Extraits de la correspondance de Cicéron concernant la composition du <i>Lucullus</i> et de l' <i>Academicus Primus</i>	169
ANNEXE II : PHILON OU PHILION ?	193
I. Introduction	193
I.1 « Philion » existe-t-il vraiment ? Les résultats dans les bases de données.....	196
I.2 Une objection préliminaire : Philon le philosophe fils d'un Philon stratège thessalien ?.....	198
I.3 Le philosophe de Larissa dans les <i>Academici libri</i>	200
I.4 Le philosophe de Larissa dans le <i>Lucullus</i>	200
II. Le philosophe de Larissa au-delà des <i>Académiques</i>	202
II.1 « Philion » dans les sources grecques	202
II.2 « Philion » dans les sources latines.....	204
III. Pour revenir à l'hypothèse de Fleischer.....	207
IV. Choix ecdotiques pour l' <i>Academicus Primus</i> et le <i>Lucullus</i>	209
 BIBLIOGRAPHIE ESSENTIELLE. QUELQUES TITRES	 211